VITA VIONIC VIGO®

Istruzioni d'uso per workflow con 3Shape™ I Versione completa

VITA Determinazione del colore | VITA Comunicazione del colore | VITA Riproduzione del colore | VITA Controllo del colore

Data 2022-03

VITA – perfect match.

VITA

Il sistema di materiali per la produzione digitale

Gentili clienti,
Vi ringraziamo per aver deciso di adottare VITA VIONIC VIGO come soluzione dentale digitale!

VITA VIONIC VIGO è la nuova generazione di denti protesici ottimizzati per il workflow digitale. Il sistema di materiali aperto VITA VIONIC ottimizza ogni fase procedurale della produzione di protesi CAD/CAM. Un'estetica dentale naturale e fasi processuali rapide consentono restauri funzionali e personalizzati.

Leggete con attenzione questa brochure al fine di assicurare un uso semplice e sicuro di questo prodotto.

Informazioni dettagliate sulla realizzazione CAD/CAM di protesi totali sono riportate nel manuale del produttore del vostro sistema CAD/CAM.

Vi auguriamo buon lavoro e risultati brillanti con VITA VIONIC SOLUTIONS!

Product Management Team VITA

Spiegazione dei simboli

Info tecniche/di sistema
Attenzione
Informazioni
Processo
Links/Tutorials

1. Sistema di materiali 4

2. Componenti di sistema 5
2.1 VITA VIONIC WAX 5
2.2 VITA VIONIC BASE 6
2.3 VITA VIONIC VIGO 7
2.4 VITA VIONIC BOND 8

3. Workflow generale 9

4. Processo di importazione della scansione 10

5. Processo CAD 11

6. Lavorazione (CAM) 13
6.1 Realizzazione di try-in in cera a dimensione intera (Procedimento 1) 13
6.2 Realizzazione di try-in in cera con denti protesici (Procedimento 2) 14
6.3 Realizzazione delle basi protesiche definitive 15
6.4 Confezionamento dei denti VITA VIONIC VIGO 16

7. Fissaggio 17
7.1 Fissaggio dei denti protesici VTA VIONIC VIGO nella base 17

8. Finalizzazione 18
8.1 Finalizzazione delle basi protesiche definitive 18

9. Forme, dati tecnici e avvertenze 20
9.1 Forme di denti disponibili 20
9.2 Destinazione d'uso 21
9.3 Pazienti target 21
9.4 Destinatario previsto 21
9.5 Indicazioni 21
9.6 Controindicazioni 21
9.7 Conservazione/Smaltimento 21
9.8 Composizione chimica 21
9.9 Caratteristiche fisiche 22
9.10 Sicurezza prodotto 22
9.11 Avvertenze e spiegazioni dei simboli 22

1. Sistema di materiali

Informazione:

- Cosa? VITA VIONIC è un sistema di materiali compatibili per la produzione sicura di protesi CAD/CAM con un clic.
- Con cosa? Il sistema di materiali VITA VIONIC comprende:
  - VITA VIONIC VIGO: denti in resina per protesi CAD/CAM.
  - VITA VIONIC WAX: dischi in cera per la realizzazione di try-in in cera a dimensione intera e montaggi in cera.
  - VITA VIONIC BASE: dischi in PMMA per la realizzazione di basi protesiche definitive.
  - VITA VIONIC BOND: soluzione per il fissaggio di denti protesici nella base.

*) Per la realizzazione del try-in (in cera) e della base protesica si possono adottare procedure di fresaggio e stampa 3D di partner tecnologici VITA.

2. Componenti di sistema

2.1 VITA VIONIC® WAX

VITA VIONIC WAX Disc White

Try-in in cera fresato a dimensione intera

VITA VIONIC WAX Disc Pink

Base in cera fresata per la prova

Informazione:

- Cosa? VITA VIONIC WAX è un disco fresabile in cera sintetica di alta qualità, forma stabile con elevata temperatura di fusione.
- Per cosa?
  - VITA VIONIC WAX White si usa per la produzione economica di try-in a dimensione intera. Si fresano integralmente in cera (base incl. denti) e servono per la verifica della linea mediana, del piano occlusale della fonetica.
  - VITA VIONIC WAX Pink si usa per la realizzazione di basi protesiche come try-in. I denti protesici vengono fissati nelle cavità fresate. In tal modo è possibile controllare tutti i parametri e all'occorrenza effettuare le correzioni necessarie.
- Con cosa? VITA VIONIC WAX è disponibile nei colori Pink e White.

Attenzione:

- Non idoneo per la produzione diretta di protesi definitive.
- Per il processo di fresaggio si raccomanda una lavorazione con raffreddamento a umido.
- Da lavorare a temperatura ambiente.
- Non esporre alla luce solare diretta.

2.2 VITA VIONIC® BASE

VITA VIONIC Dischi

Base protesica fresata

Informazione:

- Cosa? VITA VIONIC BASE è un disco fresabile in poliacrilato (PMMA) di elevata qualità, polimerizzato industrialmente e cromaticamente stabile per la realizzazione CAD/CAM di basi protesiche per protesi totale.
- Per cosa? Per la realizzazione CAD/CAM di basi protesiche definitive in combinazione con denti VITA (VITA VIONIC VIGO).
- Con cosa? VITA VIONIC BASE è disponibile in tre colori (Deep-Pink, Light-Pink, Orange-Pink) e due differenti spessori (26 e 30 mm).

Attenzione:

- Non va utilizzato su pazienti allergici al PMMA.
- Indicato solo per la realizzazione di protesi totali con denti VITA (VITA VIONIC VIGO).
- Può essere ribasato e riparato con uno dei materiali polimerizzabili a freddo in commercio: raccomandazione del produttore: resina polimerizzabile a freddo FuturaGen (Schütz Dental GmbH) nei colori arancio, rosa trasparente e rosa opaco.

2.3 VITA VIONIC VIGO®

Informazione:

- Cosa? VITA VIONIC VIGO è un dente VITA sviluppato specialmente per il workflow protesico digitale.
- Per cosa? Per la realizzazione di protesi con base fresata o stampata*.
- Con cosa? VITA VIONIC VIGO è disponibile nelle seguenti forme e colori:
  - VITA VIONIC VIGO (Anterior): 8 x forme anteriori superiori e 4 x forme anteriori inferiori.
  - VITA VIONIC VIGO (Posterior): 4 x forme posteriori superiori e 4 x forme posteriori inferiori.
  - Disponibile nel colori VITA classical A1–D4/Bleach: (0M1, A1, A2, A3, A3.5, B3, D3)

Attenzione:

- Conservare e lavorare a temperatura ambiente.
- Non esporre alla luce solare diretta.

*) Per ulteriori informazioni sui materiali e sistemi VITA CAD/CAM consultare: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility

2.4 VITA VIONIC® BOND

Sistema di fissaggio VITA VIONIC BOND

Informazione:

- Cosa? VITA VIONIC BOND è un sistema di fissaggio bicomponente (BOND I + II), autopolimerizzante a base di metimetacrilato (MMA).
- Per cosa? Si usa per il fissaggio definitivo di denti protesici VITA VIONIC VIGO nelle cavità di basi protesiche CAD/CAM in VITA VIONIC BASE*.
- Con cosa? VITA VIONIC BOND KIT è costituito da VITA VIONIC BOND I (vasetto di vetro), VITA VIONIC BOND II (flacone di vetro) ed un applicatore (Microbrush).

Attenzione:

- Conservare in frigorifero tra 5 e 10 °C, al buio e all'asciutto, attenersi alla data di scadenza e proteggere dalla luce solare.
- VITA VIONIC BOND contiene metilmetacrilato (MMA). è una sostanza pericolosa, facilmente infiammabile e ad azione sensibilizzante. Evitare il contatto con la pelle e l'inalazione dei vapori.
- Avvertenze dettagliate sono riportate nelle schede di sicurezza: www.vita-zahnfabrik.com.

*) Per ulteriori informazioni sui materiali e sistemi compatibili consultare: www.vita-zahnfabrik.com/VIONIC_compatibility

3. Workflow generale

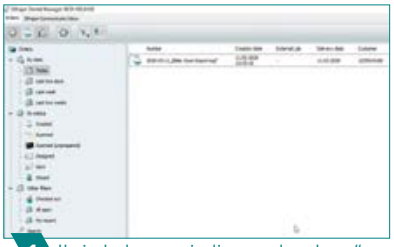
Informazione:

1. Scansione e analisi del modello.
2. Scelta dei denti protesici VITA VIONIC VIGO e del design CAD.
3. Realizzazione del montaggio in cera o del try-in a dimensione intera con VITA VIONIC WAX o un materiale per stampaggio raccomandato.
4. Realizzazione della base protesica con VITA VIONIC BASE o un materiale per stampaggio raccomandato.
5. Fissaggio dei denti protesici con VITA VIONIC BOND e completamento.

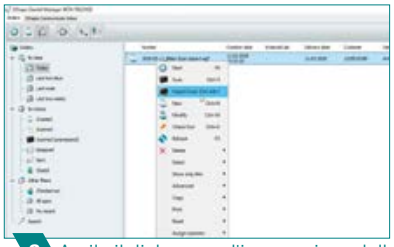
Attenzione:

Presupposti di sistema e materiali compatibili per VITA VIONIC SOLUTIONS:
Per altre informazioni: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility.

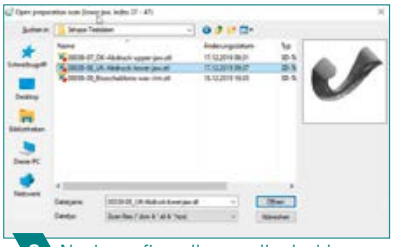
4. Processo di importazione della scansione



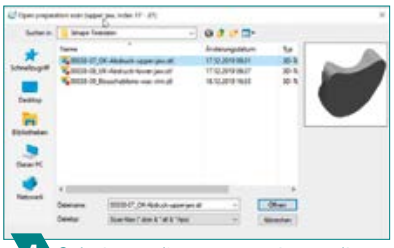
1 Il simbolo caso indica „order sheet“. Selezionare il caso clinico per caricare la scansione



2 Aprile il dialogo per l'importazione della scansione

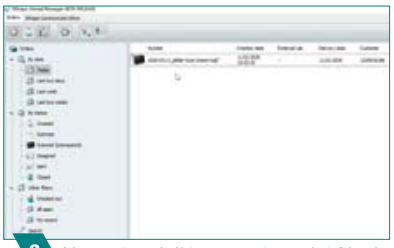


3 Navigare fino alla cartella desiderata. Selezionare l'arcata inferiore e cliccare su „open“



4 Selezionare l'arcata superiore e cliccare su „open“

5 Selezionare la mascherina occlusale e cliccare su „open“



6 Al termine dell'importazione dei file di scansione il simbolo caso si modifica in „scanner“

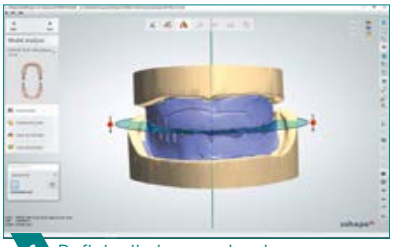
Informazione:

- Durante il processo di scansione preparare i modelli in modo che non siano visibili ombre estese nella zona della piega mucolabiale.
- Sulla mascherina occlusale nebulizzare dello scanspray (ad es. VITA Scan Spray), per evitare riflessi e rilevare tutte le informazioni necessarie.
- Attenersi alle indicazioni del produttore dello scanner.

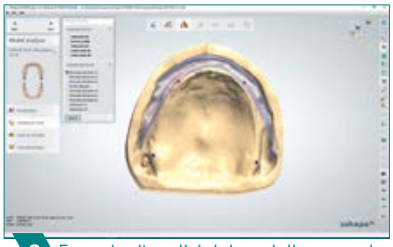
Attenzione:

- Per informazioni dettagliate sul processo di scansione consultare le istruzioni di impiego del singolo produttore.

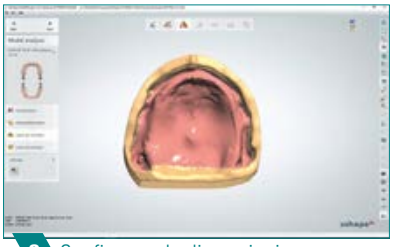
5. Processo CAD



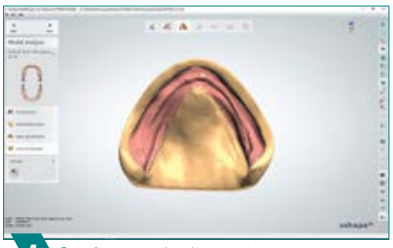
1 Definire il piano occlusale.



2 Eseguire l'analisi del modello secondo TiF (arcata superiore e inferiore).

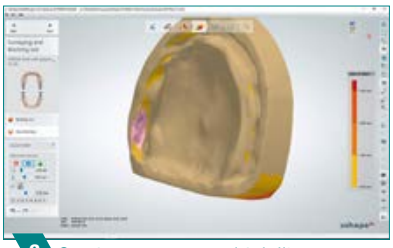


3 Configurare le dimensioni esterne dell'arcata superiore.

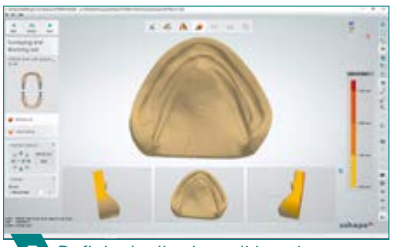


4 Configurare le dimensioni esterne dell'arcata inferiore.

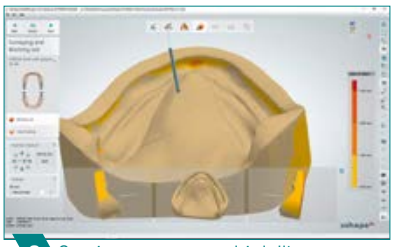
5 Definire la direzione di inserimento. Prestare attenzione ai sottosquadri.



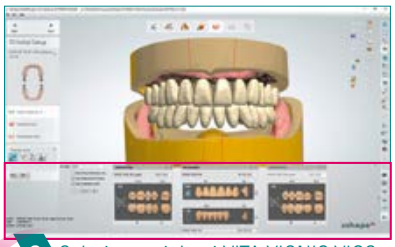
6 Scaricare sottosquadri dell'arcata superiore.



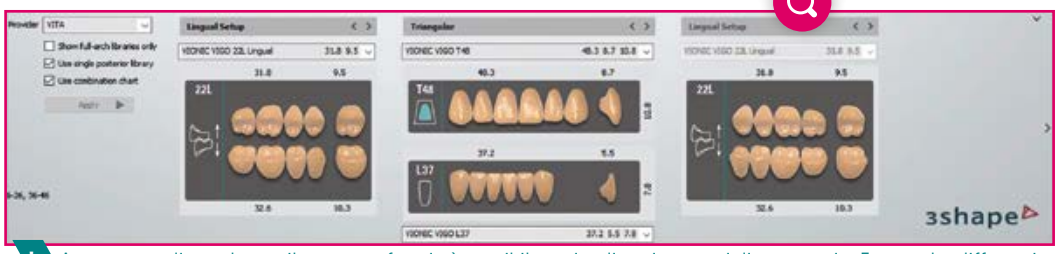
7 Definire la direzione di inserimento. Prestare attenzione ai sottosquadri.



8 Scaricare sottosquadri dell'arcata inferiore.



9 Selezionare i denti VITA VIONIC VIGO in base al concetto di montaggio.



! Avvertenza: cliccando con il cursore a freccia è possibile aprire diversi concetti di montaggio. Fare scelte differenziate per il quadrante sinistro e destro. E' disponibile un montaggio a morso incrociato bilaterale e/o unilaterale.

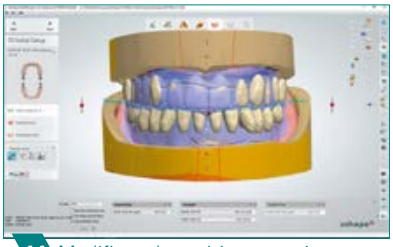
Informazione:

- Usare punti di riferimento nella mascherina occlusale, come ad esempio posizione di canini o contorno delle labbra, per la messa a punto di marcature precise per l'analisi del modello.
- La scelta del concetto di montaggio va effettuata per quadranti. I corrispondenti quadranti superiori e inferiori hanno sempre la stessa struttura funzionale.
- La biblioteca denti VITA VIONIC VIGO offre diversi concetti di montaggio e tutte le classi di Angle.
- Consente la scelta di morsi incrociati bilaterali e unilaterali.
- Dopo l'analisi del modello TiF selezionare l'idonea forma di denti anteriori e posteriori ed il concetto di montaggio desiderato.
- Utilizzare la funzione di gruppo o la funzione per movimenti simmetrici, per conservare la relazione funzionale dei denti. La funzione per il movimento di denti singoli andrebbe limitata a modifiche estetiche anteriori.

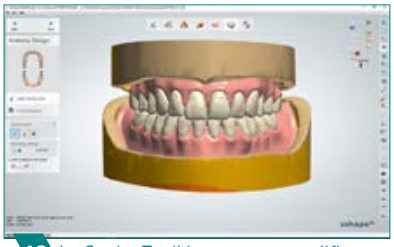
Attenzione:

- Per informazioni dettagliate sul processo CAD consultare le istruzioni di impiego del produttore del software.

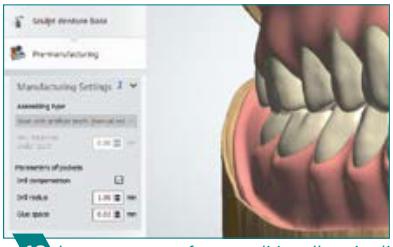
5. Processo CAD



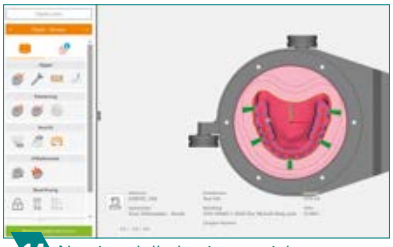
11 Modificare la posizione estetica e funzionale dei denti con lo Smile Composer. Utilizzare il vallo in cera per l'alllineamento.



12 Lo Sculpt-Toolkit serve per modificare la morfologia gengivale.



13 Impostare una fessura di incollaggio di 0,02 mm come standard. La correzione del raggio di fresaggio è di 1 mm.



14 Nesting delle basi protesiche (superiore e inferiore).

Informazione:

- Modificare il montaggio proposto dal software con l'aiuto della mascherina occlusale.
- All'occorrenza individualizzare la gengiva con lo Sculpt-Toolkit dell'assistente secondo le proprie esigenze.
- Impostare una fessura di incollaggio di 0,02 mm per il fresaggio della base protesica.
- Impostare la correzione del raggio di fresaggio su 1 mm. Lo strumento più piccolo raccomandato per VITA VIONIC VIGO è di 2 mm. Non occorrono strumenti più piccoli per fresare le tasche gengivali.
- Per le basi protesiche stampate (3D Print) possono essere necessarie impostazioni differenti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al fornitore del materiale di stampaggio e/o consultare: www.vita-zahnfabrik.com/vionic_compatibility.

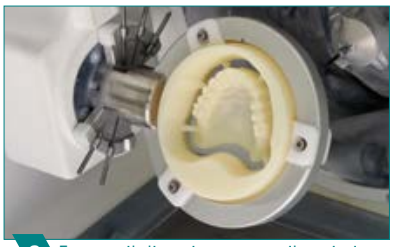
Attenzione:

- Per informazioni dettagliate sul processo CAD consultare le istruzioni di impiego del produttore del software.

6. Lavorazione (CAM)

6.1 Realizzazione di try-in in cera a dimensione intera (Procedimento 1)

1 Fissare il disco in cera White nel sistema di supporto.



2 Fresare il disco in cera per il try-in in cera a dimensione intera (arcata superiore).

3 Fresare il disco in cera per il try-in in cera a dimensione intera (arcata inferiore).

4 Separare il try-in con un coltello per cera caldo.

5 Try-in a dimensione intera sul modello maestro.

6 Eseguire la prova intra-orale.

Informazione:

- Con questo procedimento si realizzano try-in in cera a dimensione intera (Avvertenza: per la realizzazione di try-in in cera vi sono due metodi, v. 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Livellare e lisciare le eccedenze (imperniature) del try-in in cera a filo con la base protesica.
- In fase di prova verificare i parametri principali come linea mediana, andamento del piano occlusale e fonetica.
- Se tutti i parametri sono corretti, si può procedere al fresaggio della base protesica definitiva e alle modifiche CAM dei denti protesici.
- Se dopo la prova si rendessero necessari adattamenti eseguirli in modo digitale con il software CAD.
- La protesi definitiva viene quindi realizzata con il procedimento CAM (sulla base del montaggio modificato o finalizzato).

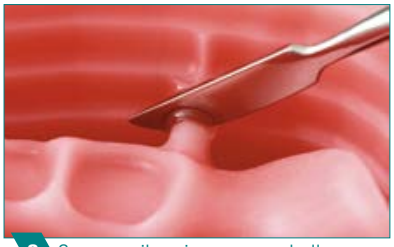
Attenzione:

- Per il processo di fresaggio si raccomanda una lavorazione con raffreddamento a umido.
- Una protesi definitiva va prodotta con la tecnica CAM solo dopo il controllo del try-in in cera.
- Se dopo la prova sono stati effettuati adattamenti estesi eventualmente eseguire un nuovo controllo del try-in in cera.
- I try-in in cera a dimensione intera devono essere disinfettati prima e dopo la prova.

6.2 Realizzazione di try-in in cera con denti protesici (Procedimento 2)

1 Fissare un disco in cera Pink nel sistema di supporto.

2 Fresare i dischi in cera (arcata superiore e inferiore) per i try-in.



3 Separare il try-in con un coltello per cera caldo.

4 Preprazione di VITA VIONIC VIGO (v. 6.3).

5 Fissare i denti protesici nelle cavità con della cera.

6 Base in cera finita con denti protesici fissati con cera.

Informazione:

- Per il processo di fresaggio si raccomanda una lavorazione con raffreddamento a umido.
- Questo procedimento serve per la realizzazione di basi protesiche per la prova del try-in in cera. Fissare i denti VITA VIONIC VIGO nelle cavità fresate (Avvertenza: per la realizzazione di try-in vi sono due metodi, v. 2.1 VITA VIONIC WAX).
- Livellare e lisciare le eccedenze (imperniature) a filo con la base protesica e fissare i denti nelle cavità per la prova.
- In fase di prova verificare i parametri principali come linea mediana, andamento del piano occlusale e fonetica.
- Se tutti i parametri sono corretti, si può procedere al fresaggio della base protesica definitiva o eseguire il completamento in modo convenzionale.
- Se dopo la prova si rendessero necessari adattamenti procedere in modalità digitale con il software CAD o manualmente.
- Se sono state effettuate modifiche significative nell'impostazione degli anteriori, il try-in va scansionato come nuova mascherina occlusale ed il montaggio dei denti modificato con il CAD-software.
- Le protesi in cera devono essere disinfettate prima e dopo la prova.

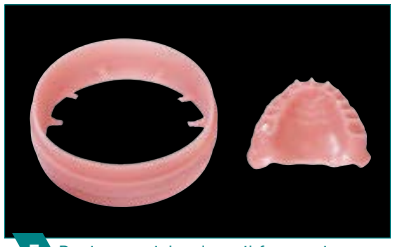
6.3 Realizzazione delle basi protesiche definitive

1 Fissare il disco PMMA nel sistema di supporto.

2 Fresare la base protesica definitiva superiore.

3 Fresare la base protesica inferiore definitiva.

4 Staccare le basi protesiche dal disco.



5 Basi protesiche dopo il fresaggio (qui superiore).

6 Sabbiare le cavità fresate nelle basi protesiche.

Informazione:

- Staccare le basi protesiche dal disco con una fresa idonea per PMMA ed eliminare le eccedenze (imperniature) a filo con la base.
- Sabbiare con cautela le cavità fresate nelle basi protesiche con Al_2O_3 (50 µm, 2 – 3 bar) ed eliminare gli sfridi di fresaggio con un getto d'aria (da compressore con separatore di condensa). Attenersi alle istruzioni d'uso del produttore della sabbiatrice.

Attenzione:

- Usare occhiali e mascherina di protezione.

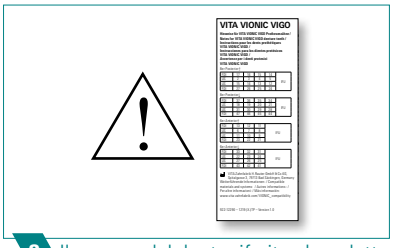
Links/Tutorials:

- Altre informazioni nei Tutorial-Video: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/denturebase

6.4 Confezionamento dei denti VITA VIONIC VIGO

1 Controllare l'etichetta, per assicurarsi della corretta scelta dei denti.

2 Aprire con cautela il coperchio del blister, per evitare che i denti fuoriescano.



3 Il numero del dente riferito al prodotto è indicato nelle istruzioni di impiego.

4 Prelevare i denti dal blister con una pinzetta.

Spiegazione dell'etichetta VITA VIONIC VIGO

Informazione:

- Indossare guanti monouso privi di talco, per evitare contaminazioni dei denti VITA VIONIC VIGO.
- Aprire con cautela i singoli compartimenti del blister, per evitare che i denti fuoriescano accidentalmente.
- Leggere con attenzione le istruzioni di impiego
- La numerazione del dente è indicata nelle informazioni d'uso.

Attenzione:

- Usare occhiali e mascherina di protezione.

7. Fissaggio

7.1 Fissaggio dei denti protesici VTA VIONIC VIGO nella base

1 Controllare la precisione di inserimento dei denti ed eventuali leggeri precontatti approssimali.

2 Miscelare VITA VIONIC BOND I e II.

3 Mescolare per 30 sec. i due componenti.

4 Applicare il sistema adesivo sulle superfici da incollare dei denti.

5 Bagnare abbondantemente le cavità fresate con il sistema adesivo.

6 Posizionare i denti nelle cavità.

7 Fissare i denti esercitando una leggera pressione.

8 I denti protesici fissati definitivamente sono pronti per la polimerizzazione.

Informazione:

- Posizionare in sequenza tutti i denti nelle cavità della base protesica per eliminare ev. precontatti approssimali.
- Una porzione di adesivo è sufficiente per due protesi totali (1 superiore e 1 inferiore)
- Con l'applicatore mescolare per 30 sec. i due componenti evitando la formazione di bolle.
- Applicare speditamente il sistema di fissaggio a temperatura ambiente (> 20 °C) e procedere. L'indurimento dell'adesivo inizia dopo 10 minuti.
- L'adesivo fluido può evaporare, se viene lavorato troppo a lungo. Per assicurare che le superfici di adesione siano completamente bagnate, si raccomanda di applicare in abbondanza.
- Per realizzare un legame sicuro, dopo l'inserimento dei denti lasciar riposare la protesi per almeno 30 minuti senza sottoporla a carico.
- Successivamente eseguire la polimerizzazione definitiva per 20 min. in idromuffola (55 °C, 2 bar). In alternativa, lasciar indurire la protesi per 12 ore a temperatura ambiente, senza carico.
- Eliminare eventuali eccedenze dopo l'incollaggio eseguendo con cautela una sabbiatura di lucentezza (1 – 2 bar).

Attenzione:

- Il rapporto di miscelazione dei componenti è correlato esattamente e non deve essere modificato.
- Se la consistenza fluida del sistema di fissaggio si modifica e ad es. si formano fili, VITA VIONIC BOND non va più utilizzato.
- Usare occhiali e mascherina di protezione.

Links/Tutorials:

- Altre informazioni nei Tutorial-Video: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/bond

8. Finalizzazione

8.1 Finalizzazione delle basi protesiche definitive

1 Bagnare con VITA VM LC MODELLING LIQUID.

2 Bagnare le superfici sabbiate con VITA VM LC MODELLING LIQUID.

3 Usare le masse VITA VM LC flow per chiudere gli spazi interdentali.

4 Chiudere gli spazi interdentali con VITA VM LC flow.

5 Rifinire e lucidare la superficie della protesi.

6 Protesi totale definitiva realizzata in modalità digitale.

7 Controllare l'occlusione in articolatore.

Informazione:

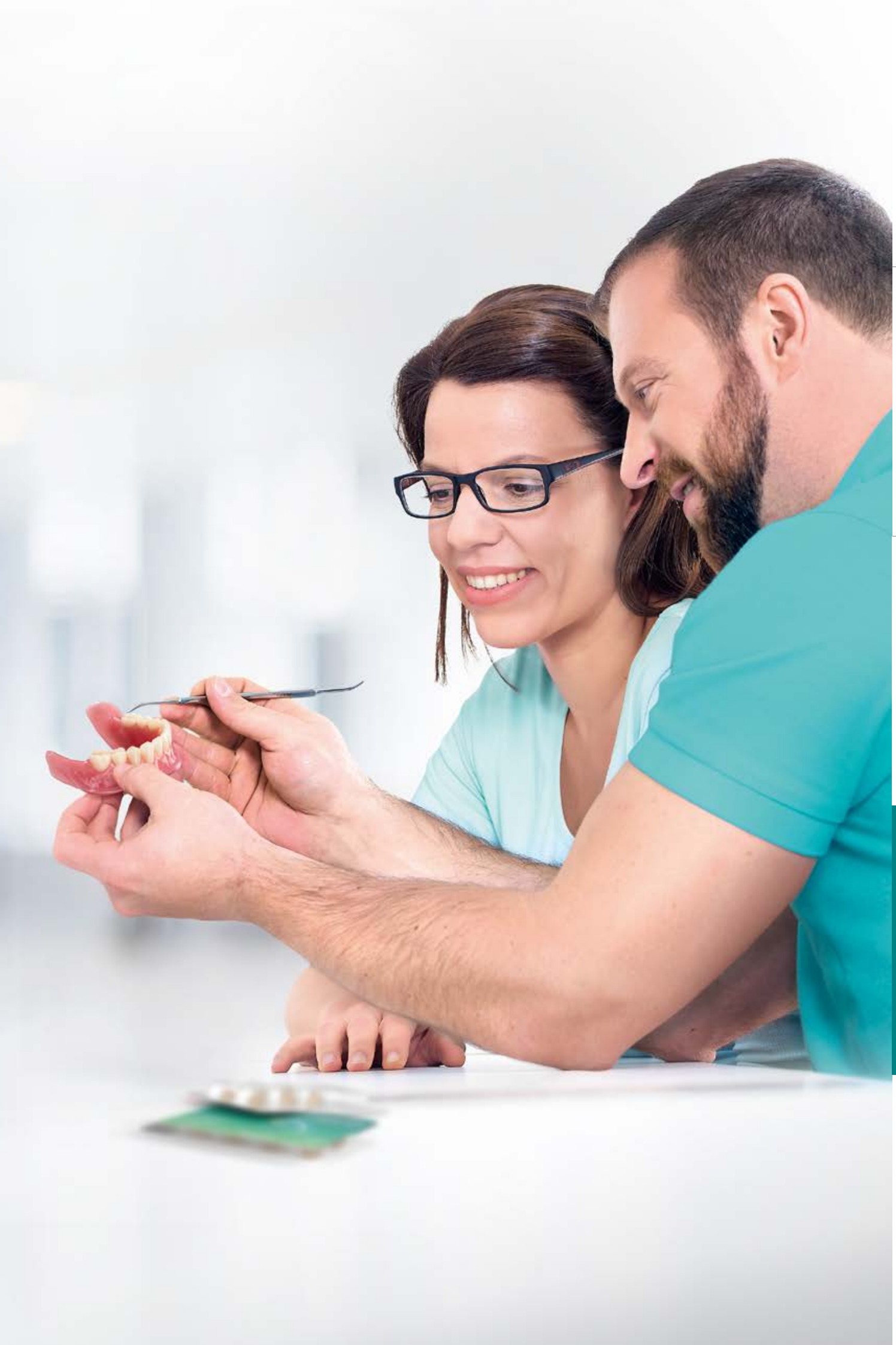
- Sabbiare gli spazi interdentali con Al_2O_3 (50 µm, 2 – 3 bar) per assicurare un buon legame tra VITA VM LC flow, materiale per basi e denti protesici.
- Pulire le superfici sabbiate con un getto d'aria (da compressore con separatore di condensa).
- Bagnare le superfici sabbiate con VITA VM LC MODELLING LIQUID per realizzare il legame tra denti protesici e masse VITA VM LC flow.
- Successivamente chiudere gli spazi interdentali con VITA VM LC flow (5 tinte gengivali e/o Window).
- Eseguire la finitura superficiale e la lucidatura analogamente alla protesi totale.
- Controllare l'occlusione in articolatore. Dopo la regolazione dell'equilibrio muscolare, si raccomanda una riocclusione da parte del clinico dopo un uso di circa due giorni.

Attenzione:

- Per l'uso del composito fotopolimerizzabile a microparticelle VITA VM LC flow attenersi alle istruzioni d'uso di questo prodotto.
- I parametri per lla polimerizzazione possono variare a seconda dell'apparecchio usato. Attenersi alle indicazioni del produttore (per informazioni dettagliate consultare www.vita-zahnfabrik.com).
- Usare occhiali e mascherina di protezione.

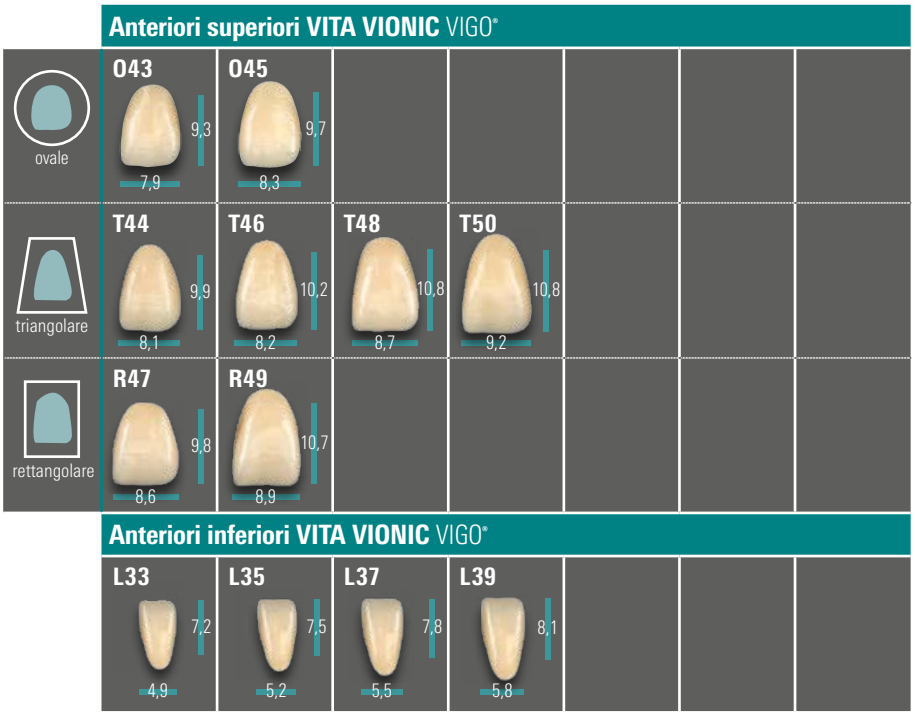
Links/Tutorials:

- Altre informazioni nei Tutorial-Video: www.vita-zahnfabrik.com/tutorial/vionic/all/vigo/finalization



9. Forme, dati tecnici e avvertenze

9.1 Forme di denti disponibili



VITA VIONIC VIGO Anteriori	**Sup./Nr.** **mm**	**R47** 47,0	**R49** 49,0	**O45** 44,5	**T50** 49,9	**T46** 46,2	**O43** 43,3	**T44** 44,0	**T48** 48,3
	Inf./Nr. **mm**	**L37** 37,2	**L39** 39,2	**L35** 35,2	**L39** 39,2	**L35** 35,2	**L33** 33,2	**L33** 33,2	**L37** 37,2
VITA VIONIC VIGO Posteriori	**Sup./Nr.** **mm**	**22L** 31,8	**23L** 34,3	**22L** 31,8	**24L** 35,9	**22L** 31,8	**21L** 30,3	**21L** 30,3	**22L** 31,8
	Inf./Nr. **mm**	**22L** 32,6	**23L** 35	**22L** 32,6	**24L** 36,9	**22L** 32,6	**21L** 31	**21L** 31	**22L** 32,6

9.2. Destinazione d'uso

VITA VIONIC VIGO sono denti protesici in resina per trattamenti dentali.

9.3. Pazienti target

Nessuna limitazione

9.4. Destinatario previsto

Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici

9.5. Indicazioni

Il dente protesico VITA VIONIC VIGO è indicato per la realizzazione di protesi parziali e complete, permanenti e/o provvisorie. Da usare su richiesta o indicazione dell'odontoiatra o chirurgo dentale. Solo per uso professionale – non destinato all'uso pubblico generale.

9.6. Controindicazioni

Non note

9.7. Conservazione/Smaltimento

Conservare nella confezione originale a temperatura ambiente. Conservare in luogo asciutto. Non esporre alla luce solare diretta.

I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi.
Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata.
Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

9.8. Composizione chimica

Composizione chimica	**% in peso**
Polimetilmetacrilato (PMMA) CAS-Nr. 9011-14-7	90 – 98
Biossido di silicio CAS-Nr. 14808-60-7	2 – 9
Pigmenti	0 – 1

9.9. Caratteristiche fisiche

Caratteristiche fisiche	Valore
Aspetto sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Forma denti sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Colore e miscelazione tonalità cromatiche sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Assenza di porosità e altri difetti sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Trattamento superficiale sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Resistenza di legame con basi protesiche sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Resistenza a sbiancamento, deformazione e formazione di fessure sec. ISO 22112	Norma soddisfatta
Stabilità cromatica sec. ISO 22112	Norma soddisfatta

9.10. Sicurezza prodotto

Per informazioni sulla segnalazione di eventi gravi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Le schede di sicurezza possono essere scaricate da www.vita-zahnfabrik.com o richieste per fax a (+49) 7761-562-233.

9.11. 9.2 Avvertenze e spiegazioni dei simboli

Dispositivo medico	MD	Produttore	
Solo per personale specializzato	Rx only	Data di produzione	
Attenersi alle istruzioni d'uso		Utilizzabile fino a	
Non utilizzare se la confezione è danneggiata e attenersi alle istruzioni d'uso		Codice	REF
Conservare in luogo asciutto		Denominazione lotto	LOT
Proteggere dalla luce solare			

VITA VIONIC BOND I		
	Pericolo	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H335 Può irritare le vie respiratorie.
VITA VIONIC BOND II		
	Pericolo	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H335 Può irritare le vie respiratorie.
VITA VM LC MODELLING LIQUID		
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H319 Provoca grave irritazione degli occhi. H335 Può irritare le vie respiratorie.
VITA VM LC flow GINGIVA		
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H319 Provoca grave irritazione degli occhi. H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
VITA VM LC flow WINDOW		
	Attenzione	H315 Provoca irritazioni della pelle. H317 Può provocare reazioni allergiche della pelle. H319 Provoca grave irritazione degli occhi. H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

	Protezione del lavoro e della salute	Durante il lavoro indossare occhiali / mascherina ed una leggera protezione delle vie respiratorie.

Note

Note

SIAMO A VOSTRA DISPOSIZIONE

Per ulteriori informazioni sui prodotti e la lavorazione consultare anche **www.vita-zahnfabrik.com**

Hotline Supporto Vendite
Carmen Holsten ed il team Servizio Clienti sono a vostra disposizione per ordini, richieste sulle forniture, dati di prodotto e materiali informativi.

Telefono +49 (0) 7761 / 56 28 84
Fax +49 (0) 7761 / 56 22 99
8.00 - 17.00
Mail info@vita-zahnfabrik.com

Per altri contatti internazionali consultare
www.vita-zahnfabrik.com/contacts

Hotline tecnica
Per chiarimenti tecnici sulle soluzioni di prodotto VITA potete contattare il Dr. Michael Tholey ed il suo team di assistenza tecnica.

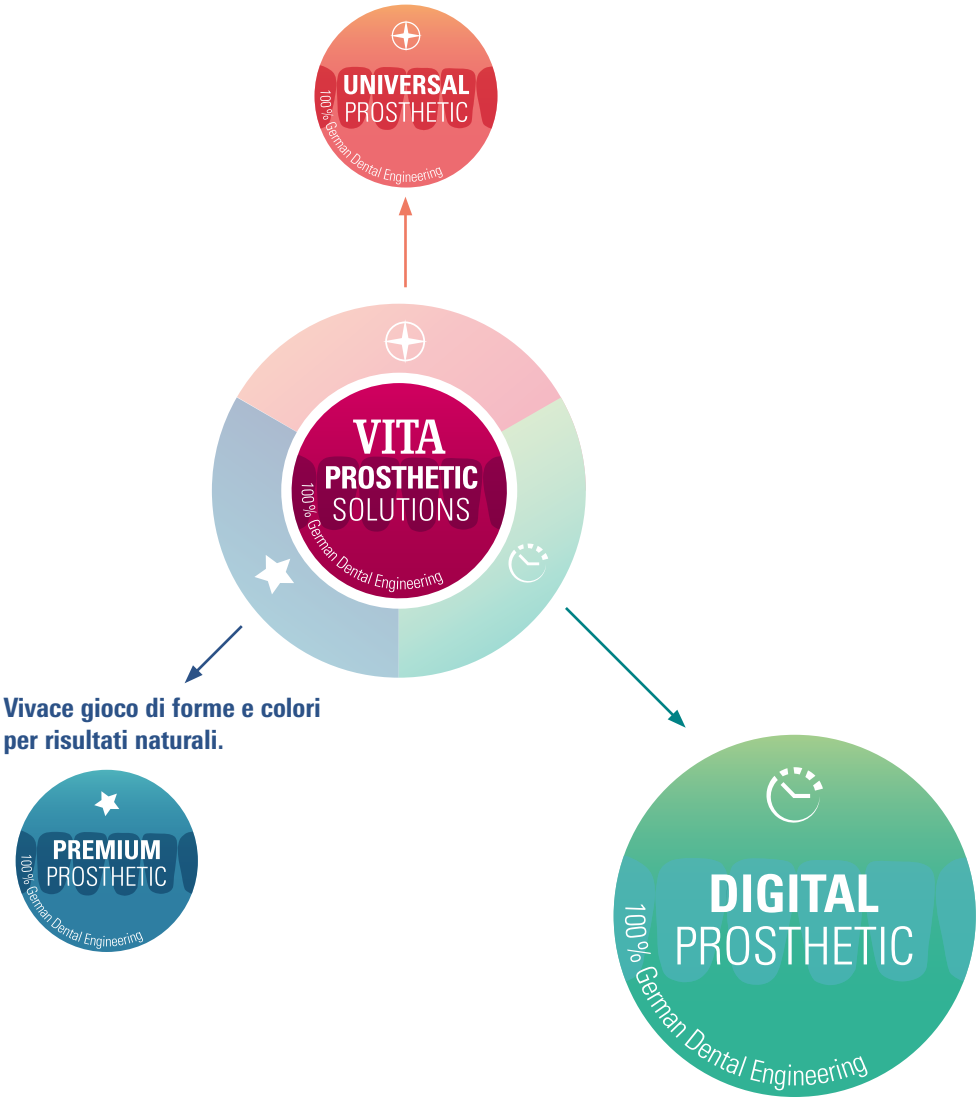
Telefono +49 (0) 7761 / 56 22 22
Fax +49 (0) 7761 / 56 24 46
8.00 -17.00
Mail info@vita-zahnfabrik.com

Per ulteriori informazioni sul prodotto consultare:
www.vita-zahnfabrik.com/vionicvigo

SOLUZIONI **PROTESICHE VITA** -

Per protesi dentali di eccellenza: naturali, affidabili, diversificate.

Molteplicità di forme e colori per tutti i casi.

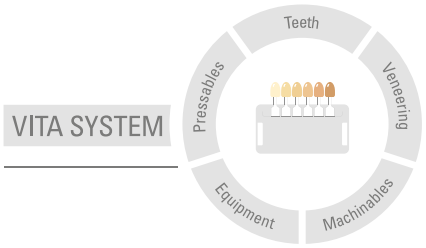


Vivace gioco di forme e colori per risultati naturali.

Efficiente protesi CAD/CAM per una maggiore produttività.

Incrementare la produttività con la tecnologia digitale?
La PROTESI DIGITALE VITA riunisce innovazione, efficienza e precisione con soluzioni di materiali e tecnologie CAD/CAM perfettamente coordinate per la protesi totale.

Per ulteriori informazioni su VITA VIONIC VIGO®
consultare www.vita-zahnfabrik.com/vionicvigo



Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verifichino in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2022-03

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati:

CE 0124:

VITA VIONIC VIGO®, **VITA VIONIC®** BOND, VITA**VM®LC** ***flow***, VITA**VM®LC** MODELLING LIQUID

L'azienda GDF Gesellschaft für dentale Forschung und Innovationen GmbH è certificata secondo la Direttiva sui Dispositivi Medici ed il seguente prodotto è marcato

CE 0297:

VITA VIONIC® BASE

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati

CE 0124:

VITA VIONIC® WAX, **VITA VIONIC®** VIGO, **VITA VIONIC®** BOND

Dental Designer™ e 3Shape™ sono marchi registrati della 3Shape A/S • Holmens Kanal 7, 1060 Kopenhagen K Dänemark. I prodotti/sistemi di altri produttori citati in questo documento sono marchi registrati dei rispettivi produttori.

MD Rx Only

10616I – 0322 (X.) S – Version (02)

CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · D-79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
facebook.com/vita.zahnfabrik